Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1955)

Heft: 1264

Rubrik: Miscellaneous advertisements

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

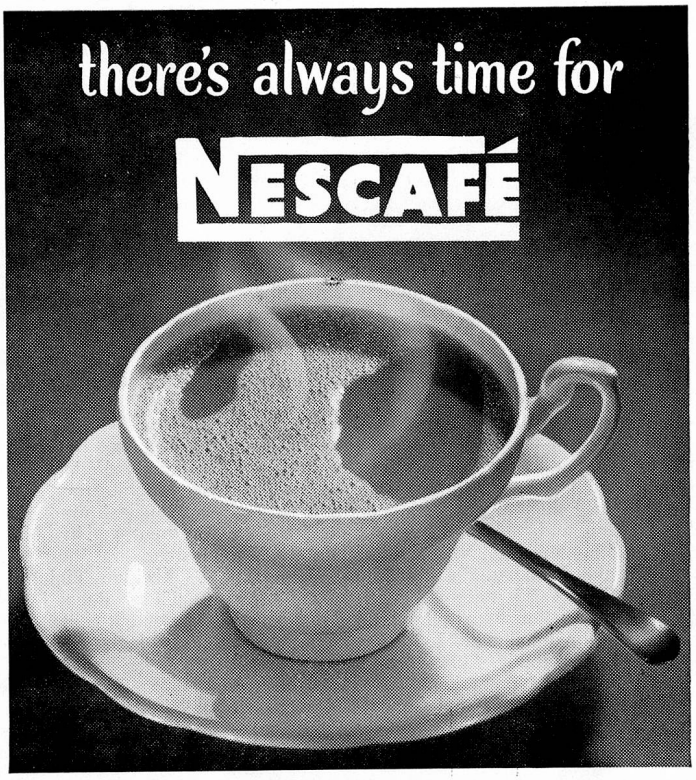
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

que nul, à sa place, ne pourra créer. Son " Prométhée et Epiméthée ", imprimé grâce à l'épargne qu'il a faite en Russie, a passé inaperçu. Son deuxième livre, " Extramundana " tombe dans un tel silence, que pendant plusieurs années il ne trouvera plus d'editeur. La scène, également, lui reste inaccessible.

Cette existence de déceptions et de renoncements, a néanmoins ses côtés lumineaux; la confiance inébranlable de sa mère, l'amitié fidèle de l'écrivain Widmann, l'amour, enfin, de sa jeune femme, Marie of den Hoof, qui avait été son élève à Berne. Elle fit courageusement avec lui la route malaisée. Deux filles naquirent de leur union. Plus tard, grâce à l'héritage paternal, elle aura le bonheur d'assurer au poète la liberté créatrice. Il devait vivre encore trente-deux ans à Lucerne, dans sa villa du Pré-Béni, dont le jardin, par ses soins attentifs, devint comme un coin de terre méridionale au nord des Alpes. Ses yeux s'y reposaient sur les belles fleurs rares parmi lesquelles ses enfants grandissaient. Il avait plaisir à y recevoir ses amis lointains ou proches. C'est là que fleurit son " Printemps Olympien ".

Mais dans sa soixante-dixième année, il vit avec horreur éclater cette guerre universelle qui'il avait prévue et dont son esprit reconnut la démence, tandis que son coeur souffre avec tous ceux qui souffrent, plus profondément avec les innocents. La confusion et le désordre que la passion répand dans les intelligences ne se sont pas arrêtées aux frontières du pays; il en éprouve l'inquiétude la plus vive. Lorsque la Nouvelle Société Helvétique l'invite à prononcer son discours, si justement célèbre, sur " notre point de vue suisse ", ce n'est pas de gaîté de coeur que, pour se jeter dans la mêlée, il abandonne sa solitude. Il accepte cependant, car il sent combien grande est la nécessité d'éclaircir les idées et de fortifier les coeurs.

Il a pleine conscience des dangers qui menacent l'indépendance et l'unité de la patrie. Il sait également ce que cette indépendance représente pour la liberté de l'esprit. Aussi dit-il ce qu'il avait à dire, une parole qui a la valeur d'un acte et celle d'un sacrifice. Car dès lors l'Allemagne est fermée à son oeuvre, et le demeure en grande parties après sa mort. Mais en 1920, selon le voeu de ses admirateurs, parmi lesquels on compte un Romain Rolland, il se voit décerner le Prix Nobel de littérature. On ne pouvait couronner plus authentique représentation de la " Poésie idéaliste ".



pure coffee made right in the cup

ANOTHER OF **NESTLÉ'S** GOOD THINGS

139

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

ELSIE FINGER (THE SWISS) FLORIST. 237 Junction Road, Tufnell Park, London, N.19, Tel. ARChway 3711. Daily until 7 p.m. Flowers, Bouquets, Wreaths, Plants. All designs at short notice. Deliveries any distance. As a member of Interflora we telegraph to all parts of the world.

NANNIE, Protestant, required for one year old girl. Some experience preferred. Comfortable home, 20 mins. City. Mrs. Craven, 57, Main Road, Romford, Essex.

WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS.

Miss M. Wolfer,
31, Conway Street, W.1. (Tel: EUS. 2173.)
Office hours: 2 to 4 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday. Also by appointment.

SWISS CHURCH.

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftsbury Avenue, W.C.2.

SERVICES IN GERMAN: Every Sunday at 11 a.m. and 6.30 p.m. at " St. Mary Woolnoth " Church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. Fourth Sunday in the month, evening service at 6 p.m., in the French church, 9, Soho Square, W.1.
In German: Every Sunday at 6.30 p.m. at " St. Mary Woolnoth " church, Lombard Street, Bank, E.C.3.
French speaking congregation:
Pasteur C. Reverdin; Tel.: FIN 5281.
German speaking congregation:
Pfarrer H. Spörri; Tel.: MOU 6018.

SWISS CATHOLICS IN LONDON.

CHURCH and SERVICES: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria St.), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9, and 11 o'clock.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30, 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, Italian and French: EVERY SATURDAY:
a) at St. Ann's from 11.30 a.m. — 12.45 p.m.
b) at Westminster Cathedral: from 5-6.30 p.m.
c) at any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. A. Lanfranchi, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.